

# Le Bulletin

de liaison

BELGIQUE - BELGI,
PP-PB
1099 BRUXELLES X
BC 10114



F.C.J.M.P.

ASBL

100

de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire



**100 BDL ...  
BON ANNIVERSAIRE!**

Bimestriel (sauf juillet & août) - Janvier - Février 2008 - n°100 - Editeur responsable : Olivier Leblanc - F.C.J.M.P. ASBL - 20, Rue Saint-Ghislain - 1000 Bruxelles - Dépôt Bruxelles 1 - N° d'agrégation : P 505028

La F.C.J.M.P., c'est :

- le soutien actif de l'action des Maisons de Jeunes,
- la réalisation de partenariats locaux,
- le développement de l'égalité des chances en milieu populaire.

Mais la fédération, c'est aussi et surtout des individualités et des personnalités qui bougent ensemble.

#### L'équipe communautaire de la fédération :

- Robert Cornille
- Pierre Evraud
- Marc Fanuel
- Virginie Henrotte
- Georgios Tzoumacas
- Alice Van Waerebeke

#### L'équipe régionale et locale de la fédération :

- Karram Arroud
- Julie Baron
- Nabila Ben Hammou
- Ahmed Ben Hssi
- Albert Bernath
- Didier Beyers
- Tarik Bouzerda
- Olivier De Rouck
- Charles de Scoutheete
- Yassin Elmcabéni
- Sophie Gautier
- Fabrice Gilles
- Géraldine Fievez
- Xavier Hutsemekers
- Tawfik Khbaiz
- Clément Lommers
- Carine Maréchal
- Vincent Mercenier
- Vanessa Noël
- Damien Nsakala
- Sead Redzovic
- Gilles Ruellet
- Anne Van Daele

#### Les membres du conseil d'administration et les conseillers de la fédération :

- Freddy Hartog-Mackenzie, Président
- Daniel Thérasse, vice-Président
- Robert Cornille, Trésorier
- Arlette Dubbeling, Trésorière adjointe
- Olivier Leblanc, Administrateur délégué
- Gilbert Bours
- Jean-Philippe Calmant
- Quentin Carlier
- Magali Company
- Géraldine Fievez
- Iseut Gadisseur
- Bernard Herlin
- Marie-Noëlle Hubert
- Magali Kremer
- Alexandre Landenne
- Sandra Marchal
- Charlotte Mouget
- Fabrizio Remacle
- Frédéric Schmitz
- Igor Sikic
- Gustave Stoop
- Joël Tanghe
- Edouard Zorn

Si votre centre souhaite aussi s'impliquer, la fédération est à votre disposition.

Le numéro 100 !

## Edito

### 100 numéros de BDL

Dans le numéro 78, édition de mars-avril 2003, le Bulletin de Liaison fêtait ses 20 ans ! Quatre ans plus tard, le 100ème numéro du Bulletin de Liaison de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire est paru.

Félicitations et remerciements aux générations d'administrateurs et d'animateurs de la FCJMP qui ont permis la parution de ces nombreux numéros.

Merci aux nombreuses personnalités publiques ou politiques, aux acteurs du secteur socioculturel, aux membres, aux jeunes, aux anonymes qui à travers leurs articles, leur point de vue, leurs interviews, ... ont contribué à la qualité de ses pages.

Cent BDL, c'est plus qu'un travail de rédaction et de graphisme, c'est un symbole d'information d'un secteur à ses usagers.

C'est aussi un canal de communication, un vecteur de diffusion, un lien entre des personnes et des institutions, un trait d'union utile et efficace ou encore un grain de sable qui vient chatouiller nos élus.

Nous aurions pu être nostalgique et parcourir les 25 dernières années du BDL, mais nous préférons nous tourner vers les cent prochains numéros.

Nous vous invitons à passer notre revue sous la loupe et à nous aider à améliorer notre BDL, votre BDL.

Rendez-vous dans 100 numéros...



## Sommaire

<b>Dossier: Freddy Hartog se souvient!</b>	.....3
<b>Dossier: En compagnie de Daniel Thérasse</b>	.....4
<b>Dossier: Le BDL vu par Géraldine Fievez et Jean-Philippe Calmant</b>	.....5
<b>Echos des Centres : Les 25 ans d'A.S.F!</b>	.....6 - 7
<b>La Prairie fête ses 25 ans</b>	.....8 - 9
<b>Dossier: Joël Tanghe commente le BDL</b>	.....10
<b>Fiche Technique: Répertoire des fiches techniques</b>	.....11 - 12
<b>Formations: F.C.J.M.P</b>	.....13
<b>In Memoriam: Lettre à Ariste</b>	.....14
<b>Internet: Dictionnaire de l'informatique et de l'internet (suite et fin)</b>	.....15



## Le Bulletin de Liaison .... Freddy Hartog se souvient!

Dans le numéro 78, édition de mars-avril 2003, le Bulletin de Liaison fêtait ses 20 ans!

Presque quatre ans plus tard, nous retrouvons Freddy Hartog pour fêter le centième numéro du BDL : rencontre.

**Bulletin de Liaison : Quel souvenir cela évoque-t-il pour vous ?**

**Freddy Hartog :** "Nous avons fait à l'époque un article par rapport au loyer que devait payer la Belgique pour le transfert des fonctionnaires du Berlaymont vers de nouveaux bâtiments. Le Berlaymont a été rénové en 1991, à cause de l'amiante... Le commissaire du Conseil de l'Europe de l'époque avait écrit un article dans Le Soir disant que les bruxellois rouspétaient sur les sommes astronomiques que devait payer l'Etat à l'Europe. Notamment, des associations dont la nôtre, a été citée. Sa réflexion fut de dire si les bruxellois ne sont pas contents de l'Europe, on ira ailleurs.

D'autres articles sur des règles administratives ou des Arrêtés Royaux ont été critiqués dans le BDL avec esprit. Parfois il est bon de houspiller un peu les pouvoirs. Je trouve que c'est une dimension qui manque à l'heure actuelle dans le Bulletin de Liaison".

Le BDL doit être un lieu où l'on puisse critiquer les communes, les échevins qui sont à côté de leurs pompes, ou ne maîtrisent pas la situation tout en restant très poli.

**BDL : Racontez-nous l'histoire du Bulletin de Liaison. Comment cela se passait-il au départ ?**

**FH :** "Au départ, c'étaient deux petites feuilles stencylées. Tout le monde était plus ou moins rédacteur. Moi au départ et l'équipe du bureau conjointement avec Madame Dubbeling qui était la permanente de la Fédération comme personne faisant la mise en page. Il n'y avait pas de photos, mais des dessins réalisés par un animateur des Mercredis Artistiques: Didier Matrige.

A l'époque, le BDL n'était pas encore imprimé, on était obligé de le photocopier. On faisait ça finalement de manière très

rudimentaire car nous n'avions pas beaucoup de moyens à l'époque. Ceci dit, les timbres étaient remboursés dans le cadre des services de jeunesse...

Ce qui était formidable, quand j'allais à la commission pédagogique au Ministère, au Conseil National de la Jeunesse ou à la CCCJ, lors de ces séances, il y avait souvent le Bulletin de Liaison sur la table avec tous les acteurs des fédérations libérale et socialiste. Ils nous montraient en réunion qu'ils avaient lu certains de nos articles.

Il n'y avait que nous qui avions ce genre de publication à l'époque! On a également été les premiers à sortir deux livres sur le milieu populaire, "Animation en Milieu Populaire" et "Vie de Familles en milieu défavorisé".

**BDL : Aujourd'hui, quand vous feuillotez le Bulletin, quels changements constatez-vous, au niveau graphique et rédactionnel?**

**FH :** "D'abord le luxe, le papier, les photos! C'est un beau journal. C'est un beau Bulletin... Mais sincèrement, je n'aime pas la couleur et les images en fond. J'aimerais du vert, du beige, du jaune...

Quelque chose de plus lumineux, plus gai! En ce qui concerne le terme "De liaison", j'aurais aimé l'avoir plus grand ... Il est trop petit à mon sens. C'est un mot important ! Le terme "liaison" est synonyme de regroupement...

Ce qu'il manque, c'est un peu de critique du pouvoir avec un brin d'humour. La fiche technique est quelque chose à continuer. Il faut également continuer à parler des maisons. En effet, la fédération existe par ses maisons de jeunes, il faut donc poursuivre dans cette voie. C'est

important. Il y a parfois des interviews de certaines personnes, de l'administration, de la commune, ou politique, on a souvent des choses surprenantes. On est parfois surpris, cela est parfois plus constructif que l'on peut le croire. Malheureusement, les gens n'ont plus le temps de lire. Il faut donc que cela soit court.

Personnellement, je lis tout et très rapidement. Si les textes sont trop longs on ne lit qu'en diagonal."

**BDL : Comment imaginez-vous le Bulletin pour les 100 prochains numéros?**

**FH :** " Si l'on veut être une fédération qui défend le milieu populaire, les jeunes fragilisés, il faut faire ressortir continuellement ce que vivent les jeunes dans les quartiers urbains et ce que sont ces quartiers urbains.

Il faut que le Bulletin de Liaison soit un motif de faire ressortir la vie de quartiers à travers des témoignages de jeunes, des récits de vie... On doit également faire référence aux techniques pédagogiques, auxquelles les politiques puissent se référer...

Longue vie au Bulletin de Liaison!



Freddy Hartog, Président de la F.C.J.M.P.



## Evocation du BDL en compagnie de Daniel Thérasse !

**BDL: 100 numéros de BDL, quel souvenir cela évoque-t-il pour vous ?**

**Daniel Thérasse:** Le BDL est pour moi un vieux compagnon de route. En effet, cela fait trente ans que je collabore avec la FCJMP, j'ai donc toujours reçu le BDL depuis sa création.

Je possède encore, si pas la totalité des magazines, au moins la plupart d'entre eux et comme je ne travaille plus directement sur le terrain cela me permet de garder le contact avec le milieu.

**BDL: Racontez-nous l'histoire du Bulletin de Liaison ou des anecdotes à son sujet.**

**DT:** Je n'ai pas d'anecdotes particulières concernant le BDL que j'ai toujours apprécié comme expression de la vitalité du secteur jeunesse particulièrement en monde populaire.

Ce magazine porte évidemment bien son nom. Il remplit à la perfection son rôle de canal de liaison entre les autorités et les acteurs du terrain d'une part et toute personne ayant un rapport de près ou de loin avec ce domaine qu'est les centres de jeunes d'autre part.

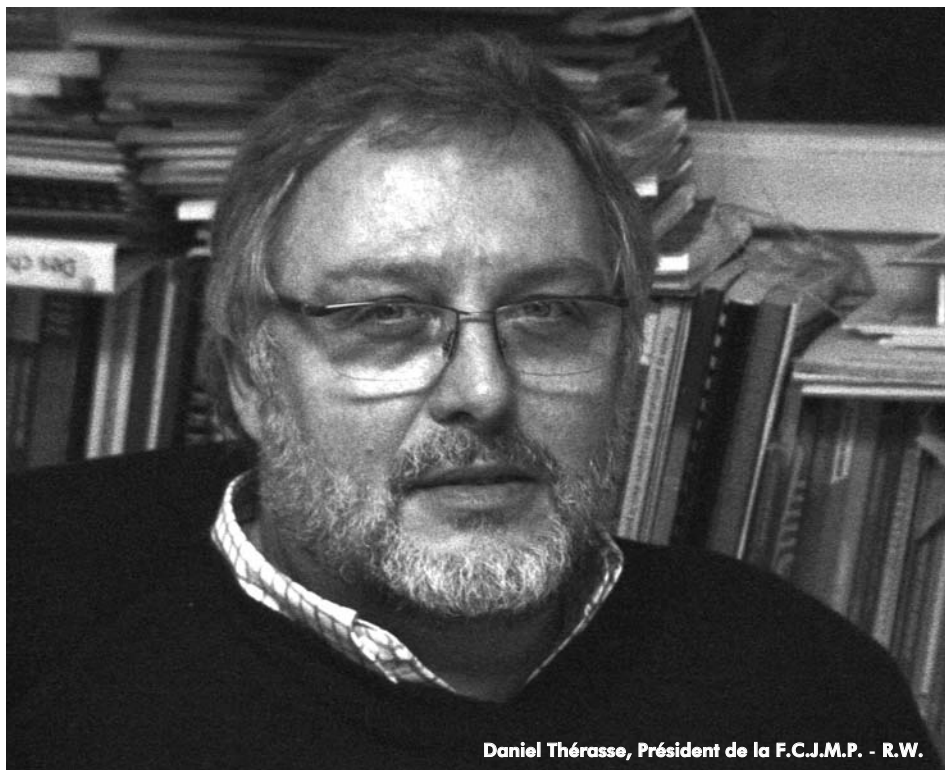
**BDL: Quelle est la rubrique que vous lisez le plus, que vous appréciez le plus?**

**DT:** J'apprécie surtout les rubriques qui relayent les activités des centres de jeunes, ainsi que les dossiers thématiques que je trouve des plus construits et argumentés. Sans oublier les fiches techniques qui sont d'un intérêt certain pour les animateurs.

**BDL: Aujourd'hui, quand vous feuillotez le Bulletin, quels changements constatez-vous au niveau graphique et rédactionnel?**

**DT:** Je trouve que le BDL s'est professionnalisé au fil du temps : Il est plus aéré qu'à ses débuts donc plus lisible. La couverture ainsi que le logo sont aussi mieux mis en valeur qu'à leurs débuts.

Au niveau rédactionnel, le contenu est d'un apport conséquent pour les



Daniel Thérasse, Président de la F.C.J.M.P. - R.W.

professionnels de terrain qui peuvent s'en servir dans leur travail de tous les jours.

Tous ces changements sont bénéfiques car ils permettent d'intéresser des lecteurs de tous les horizons.

En tant qu'administrateur de la FCJMP, je ne peux que me réjouir de l'évolution d'un tel outil d'information.

**BDL: Que manque-t-il ? Que peut-on améliorer?**

**DT:** Le BDL me semble assez complet, il peut servir d'outil de travail pour les gens de la profession ainsi que de vitrine pour les centres. Par contre, malgré le fait que les centres de jeunes peuvent y insérer leurs activités et leurs agendas, il manque peut-être une " touche jeune " que ce soit par le biais d'articles ou par des petites annonces. En effet, il serait agréable que les jeunes s'approprient le BDL et puissent échanger entre eux. Pourquoi pas un BDL électronique ! Un magazine qui leur soit spécifique.

**BDL: Comment imaginez-vous le Bulletin pour les 100 prochains numéros ?**

**DT:** Comme je vous l'ai dit, depuis que je ne travaille plus de l'intérieur dans le secteur des centres de jeunes, je lis le BDL d'un regard extérieur.

Je ne peux donc pas répondre convenablement à cette question. Il serait judicieux de demander cela aux acteurs de terrain, à ceux qui l'utilisent pour leur travail. Cela pourrait par exemple se faire par le biais d'une enquête dans le BDL papier ou via un autre canal d'information.





## Géraldine Fiévez et Jean-Philippe Calmant nous parlent du Bulletin!

**BDL : 100 numéros de BDL, quel souvenir cela évoque-t-il pour vous ?**

**GF-JPC :** Une nette évolution dans la couleur (vert pomme en passant par le vert bouteille pour aller vers un beau bleu), dans la qualité du papier, dans la présentation et dans le contenu.

A travers l'évolution du BDL (à mettre en parallèle avec la reconnaissance des pairs de la Fédération) on sent toute une dynamique et un professionnalisme qui ne cessent de progresser.

**BDL : Racontez-nous l'histoire du Bulletin de Liaison ou des anecdotes à son sujet.**

**GF-JPC :** Au temps où le bulletin était bimestriel, il n'était pas rare de recevoir un bulletin de liaison qui portait deux numéros mais qui n'était pas plus épais pour autant. A titre d'exemples, le n° 48/49, le n° 55/56, ...

**BDL : Quelle est la rubrique que vous lisez le plus, que vous appréciez le plus?**

**GF-JPC :** La page "cancan"! Non plus sérieusement, les rubriques lues avec préférence sont : les fiches techniques et l'échos des Centres.

Ces rubriques peuvent en effet, facilement être appropriées par les équipes vu leurs caractères concrets et en relation avec les partenariats locaux.

Petit regret pour la disparition de la page BD humoristique.

**BDL : Aujourd'hui, quand vous feuillotez le Bulletin, quels changements constatez-vous, au niveau graphique et rédactionnel?**

**GF-JPC :** Nous avons le plaisir de lire des articles de fond qui ne concernent pas nécessairement le secteur Centres de Jeunes, nous apportant ainsi la vision d'autres secteurs (exemple: ATL, AAJ, etc...).

En terme de graphisme : les photos, la mise en page aérée, la police de caractère, le papier glacé, ... participent à la valorisation de la FCJMP.

**BDL : Que manque-t-il ? Que peut-on améliorer ?**

**GF-JPC :** La présentation de l'animatrice ou de l'animateur du mois :-))) avec photo bien sûr !

**BDL : Comment imaginez-vous le Bulletin pour les 100 prochains numéros ?**

**GF-JPC :** Un BDL rempli d'informations utiles aux équipes, des articles en rapport avec les actualités des secteurs pour alimenter l'esprit critique du lecteur.



Géraldine Fiévez et Jean-Philippe Calmant  
Administrateurs de la F.C.J.M.P.

**M.J. Le Cerceau**  
Rue du Tilleul,48  
1332 Genvat  
Tél: 02 652 10 99  
Fax: 02 652 11 44  
mj.cerceau@belgacom.net

**A.M.O. La Croisée**  
Rue du Tilleul,48  
1332 Genvat  
Tél - Fax: 02 652 10 70  
amolacroisee@belgacom.net



## Les 25 ans ... d'A.S.F.!

**Bulletin de Liaison : Il y a 25 ans, ... Comment est née la MJ ? Qui en étaient les initiateurs ?**

**A.S.F.:** "En 1982, Aywaille, découvre une série de problème liés à la jeunesse. On parle de trafic et de consommation de drogue, chose que le milieu rural pensait bien éloignée de lui. Il en résulte une série de renvois de jeunes des écoles de la localité.

Quelques mois auparavant, à l'instigation d'Ariste Wouters, s'est créé dans un village voisin une association qui a pris le nom "d'Animateurs Sans Frontières".

C'était une joyeuse bande de quelques personnes (citons Véronique, Chantal, Raymond, Maryse, Jean-Marie, Vincent, Philippe, Brigitte, Victoria et sans doute d'autres encore ) animés par un idéal commun d'humanisme, d'animation et d'accueil pour tous, de refus de l'exclusion.

A l'annonce du renvoi des jeunes, ils rencontrent les intéressés.

Ces rencontres mettent en lumière la nécessité d'ouvrir à Aywaille un lieu d'accueil pour jeunes.

Animateurs Sans Frontières se met donc en quête d'un local. Les bâtiments du Cercle Paroissial, qui à l'époque était un débit de boissons, paraissent tout à fait adaptés. Le seul problème est qu'ils sont occupés.

Après quelques démarches, les animateurs sont autorisés, dans des conditions très restrictives à occuper..... le couloir!

La situation devient vite intenable pour le "concierge-tenancier" du cercle qui finit au bout de quelques mois par jeter l'éponge, et l'entièreté du bâtiment est alors confiée à Animateurs Sans Frontières. Une demande de reconnaissance comme maison de jeunes est déposée, et elle sera accordée à dater du premier juillet 1983.

Une école de devoir s'organise également. Une asbl "Centre de Jeunes Animateurs Sans Frontières " est créée pour gérer le centre."

**BDL : Combien de jeunes pensez-vous avoir accueilli en 25 ans ?**

**A.S.F.:** "C'est extrêmement difficile à dire. Des enfants des premiers jeunes qui ont fréquenté le centre dans les années 1982-1990 font partie du public actuel. Je pense que parler d'un millier de jeunes et d'enfants devrait approcher la vérité."

**BDL : Quelle est son évolution depuis les premières animations? Le public a-t-il changé ?**

**A.S.F.:** "L'évolution de la maison de jeunes est intimement liée à l'évolution du public qui la fréquente.

Les jeunes du début étaient en moyenne plus âgés, peut-être plus "rebelles". Il y avait aussi de vrais caïds. Blousons de cuir et ABL. Ils écoutaient Renaud en râlant sur





les injustices, le capitalisme et tout ce qui représentait l'autorité.

La plupart sont devenus des adultes qui tiennent debout, souvent parents à leur tour.



Pour quelques-uns malgré tout la vie a mal tourné. Certains ne sont plus là.



Les générations plus contemporaines fréquentent le centre, plus jeunes. On parle maintenant des 12-15 ans. Ce sont eux qui constituent le noyau. Le plus difficile maintenant, c'est d'établir des règles et de leur faire comprendre qu'ils ont un rôle à jouer dans les prises

de décision qui les concernent. Il faut des équipes d'animation extrêmement cohérentes autour d'eux.

Ils ont sans doute moins d'intérêt pour les ateliers comme nous l'entendions il y a vingt ans. Par contre, hier comme aujourd'hui, ils ont une merveilleuse capacité à se mobiliser pour certaines causes, comme l'humanitaire ou l'intergénérationnel. L'environnement aussi."

**BDL : La motivation est-elle restée intacte?**

**A.S.F.:** "Evidemment les animateurs d'aujourd'hui ne sont plus ceux du début.

Fabrizio, l'animateur coordonnateur en poste aujourd'hui est lui-même un ancien de la maison.

Les conditions de travail ne sont plus du tout les mêmes. Le bâtiment est plus confortable, même si l'incendie que nous avons connu en début d'année nous a contraint encore pour quelques mois à un peu de promiscuité.



Mais de toutes manières, la motivation est le principal moteur du travail de l'animateur. On peut acquérir des techniques et du savoir-faire, mais le savoir être, il faut aller le chercher en soi."

**BDL : Quels sont vos plus belles réussites, vos plus beaux souvenirs ?**

**A.S.F.:** "Nous venons malheureusement de perdre le 10 novembre dernier, Ariste Wouters, le fondateur d'Animateurs Sans Frontières et de bien d'autres actions dans la région.

Voici un extrait de ce qu'un jeune des débuts en eu envie d'écrire en hommage:

*"Et bien voila Ariste mon copain mon pote tu t'en vas, tu nous laisses, on se sent bien ballot.*

*Tu as toujours été là pendant bien des années, quand nous les p'tits ados on aimait déconner.*

*Tu nous as fait comprendre des choses essentielles, dans nos vies de gamins qui ne ressemblait a rien.*

*Se souder, S'aider, S'aimer, Avancer tous ensemble et Se faire respecter....."*

Ce genre d'hommage efface d'un trait les souvenirs des moments difficiles. Tous les souvenirs deviennent beaux."

**BDL : Quels sont vos objectifs, vos souhaits et vos rêves pour les 25 prochaines années?**

**A.S.F.:** "Comment éviter les banalités ? Que les jeunes trouvent en face d'eux des adultes cohérents, debout, et qu'ensemble ils imaginent et construisent leurs rêves."

**M.J. A.S.F.**

Fabrizio Remacle  
Rue F. Cornesse, 61  
4920 Aywaille  
Tél: 04 384 44 60  
Fax: 04 384 79 03  
cj.asf@skynet.be



## La Prairie fête ses 25 ans!

Il y a 25 ans, ...  
Comment est née la MJ ?

La ferme d'animation La Prairie à Mouscron a fêté ses 25 années d'existence en 2007. Après avoir visité les "city farms" hollandaises et allemandes, les initiateurs du projet décident d'en faire l'expérience "grandeur nature" sur un ancien parking désaffecté pour leur thèse de fin d'études.

C'est d'abord une reconnaissance comme Centre d'Expression et de Créativité qui accueille ce projet "novateur de la rue du Midi" en Communauté française. C'est ensuite une convention qui lie La Prairie au secteur jeunesse et qui la pousse à développer cette animation active et participative spécifique aux Centres de jeunes (mise en place de conseils des enfants et des jeunes, ...).

C'est en 1990, année du déménagement vers la "ferme de la Petite Vellerie", que la MJ La Prairie est officiellement reconnue comme telle, lorsque les premiers enfants des débuts de La Prairie sont devenus adolescents.

### Qui en étaient les initiateurs ?

Véronique et Bernard, Anne et Marie-Christine sont les instigateurs du projet. Notons que les habitants du quartier et les autorités communales ont été les interlocuteurs de terrains privilégiés.

Peu à peu, en fonction des moyens mis à disposition par les plans successifs de résorption du chômage, trois personnes



ont accompagné les ados : Véronique, Viviane et Rosalie. En 1998, Fabienstagiaire éducateur- développe un travail approfondi sur l'écoute des jeunes.

de jeunes ont vu le jour dans les années 90 (Québec, Danemark, Allemagne, Espagne...). Depuis, faisant écho aux décisions prises



**Après avoir visité les "city farms" hollandaises et allemandes, les initiateurs du projet décident d'en faire l'expérience "grandeur nature"...**

Quelques mois plus tard, il intègre l'équipe, développe l'accueil et élargit les animations proposées au public MJ. Depuis, Baptiste, Pierre et d'autres intervenants ponctuels font vivre ce lieu d'échange et de convivialité.

### Combien de jeunes pensez-vous avoir accueilli en 25 ans ?

Il est difficile de chiffrer les jeunes qui sont passés par la MJ. Le public est chaque année plus nombreux... A ses débuts, une quinzaine de jeunes gravitait autour de La Prairie. Aujourd'hui, la MJ compte plus de 250 ados qui fréquentent régulièrement la ferme.

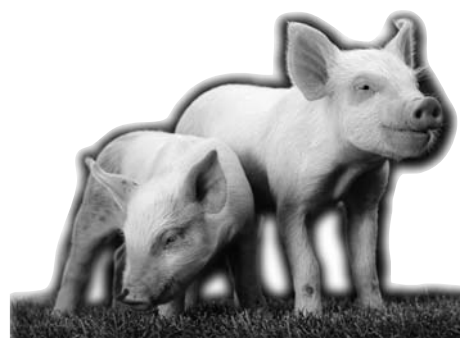
### Quelle est son évolution depuis les premières animations?

Au début, les activités étaient principalement liées aux travaux de la ferme. En partenariat avec l'European Federation of City Farms dont La Prairie est membre fondateur, plusieurs échanges

en conseil des jeunes, les animations se sont bien diversifiées. De nombreux ateliers sans lien direct avec la ferme ont été créés : ateliers sportifs, atelier djembé, atelier danse africaine, atelier impro, atelier informatique, atelier guitare...

### Le public a-t-il changé ?

Depuis toujours, l'intégration est au centre des préoccupations de La Prairie. Les classes sociales s'y mélangent joyeusement depuis 25 ans.





Le public s'est cependant élargi. Initialement, il y avait localement une dynamique de quartier à La Prairie.

Aujourd'hui, celle-ci s'élargit et le public se compose de jeunes de tous les quartiers de Mouscron, Luigne, Herseaux, Dottignies, mais aussi de Flandre et de France.

**La motivation est-elle restée intacte ?**

Oui. Notons aussi que l'équipe a évolué depuis ses débuts et que cette évolution est source de motivation.

**Quels sont vos plus belles réussites, vos plus beaux souvenirs ?**

Les plus belles réussites, ce sont les réussites personnelles de jeunes qui ont trouvé à La Prairie un environnement qui a favorisé leur développement. Une autre grande réussite est le fait d'avoir pu stabiliser et développer le projet de la Prairie.

En ce qui concerne les bons souvenirs, il y a entre autres les échanges et les rencontres européennes (réseau européen des fermes d'animation). Mais ce qui rassure, c'est le retour en force des jeunes,



Bernard Herlin, Administrateur F.C.J.M.P.

devenus parents, qui retrouvent le chemin de la ferme pour partager " leur lieu " ... avec leurs enfants.

**Quels sont vos objectifs, vos souhaits et vos rêves pour les 25 prochaines années?**

Les objectifs sont simples : garder la motivation, assurer la relève, s'atteler à stabiliser toujours plus La Prairie sans l'institutionnaliser...



Il y a aussi une multitude de projets qui restent à réaliser : utiliser le secteur hébergement et développer le pôle " culture " (aménagement d'un espace spécifique à cet effet), proposer des échanges coopératifs avec des projets dans des pays en voie de développement.

**M.J. La Prairie**  
Bernard Herlin  
Rue de la Vellerie, 121  
7700 Mouscron  
Tél: 056 34 20 44  
Fax: 056 48 83 49  
contact@prairie.be  
<http://www.prairie.be>



## Joël Tanghe... commente le BDL: "Pourquoi pas une version net"?

**BDL:** Racontez-nous l'histoire du BDL ou d'anecdotes à son sujet?

**Joël Tanghe:** La satisfaction et la joie des jeunes lorsqu'ils ont découvert l'article que nous avons rédigé ensemble pour les vœux 2006. Ils étaient fiers que leur texte soit repris et que de nombreuses personnes allaient le lire et voir leurs photos.

**BDL:** Quelle est la rubrique que vous lisez le plus, que vous appréciez le plus?

**JT:** Deux rubriques attirent le plus souvent mon attention. Tout d'abord, celle qui fait état de l'écho des centres. Car, elle nous permet de nous rendre compte et de voir ce qu'il se passe dans les autres MJ. Nous avons beau tous travailler dans le même secteur, la réalité de terrain (population, contexte, historique, ...) n'est pas la même partout.

La seconde, est la rubrique dossier. Se tenir au courant des changements (décret, subsides, problématiques, ...) qui interviennent régulièrement dans le secteur est très important.

**BDL:** Aujourd'hui, quand vous feuillotez le bulletin, quels changements constatez-vous au niveau graphique et rédactionnel?

**JT:** Lorsque l'on feuillote le 1er et le 99 numéro, nous ne pouvons être qu'admiratif devant l'évolution du BDL. Que ce soit au niveau graphique, contenu, rédaction, illustration l'évolution est indéniable.

Créer un bulletin n'est déjà pas une chose facile en soi, car il doit apporter quelque chose aux lecteurs potentiels.

Tous les jours, nous sommes tous submergés de bulletins d'infos, fax, mails, journaux, ...



Joël Tanghe, Administrateur de la F.C.J.M.P.

Personnellement, une grande partie de ceux-ci ne m'attirent pas. Ce n'est pas une question de contenu, mais plutôt de présentation, d'esthétique, ...

Les rédacteurs du BDL ont su évoluer et ne pas rester dans un ronronnement, afin de garder l'intérêt des lecteurs en proposant de nouvelles rubriques, en donnant la parole aux différents acteurs, en réactualisant la présentation, ...

**BDL:** Que manque-t-il ? Que peut-on améliorer?

**JT:** Pourquoi pas laisser plus de places aux jeunes en leur consacrant une rubrique dans laquelle ils peuvent s'exprimer, faire-part de leurs envies, opinions, coups de gueule, ...

Lors de certains BDL les jeunes ont déjà eu l'occasion de s'exprimer sur des sujets précis. Ici, lors de chaque BDL ils auraient la " parole " que ce soit sur le thème du BDL ou libre choix.

**BDL:** Comment imaginez-vous le BDL pour les 100 prochains numéros?

**JT:** Dans la continuité des derniers numéros: clair, informatif, aéré, belle gueule, ouvert à tous, image du secteur et des centres,

... Pourquoi pas une version net?





# Répertoire des fiches techniques



FICHE TECHNIQUE

**Le Bulletin de Liaison**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**SOMMAIRE**

- 1. L'histoire de la Fédération
- 2. Les centres de jeunes
- 3. Les activités
- 4. Les projets
- 5. Les contacts

**Bulletin de Liaison**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**Le Bulletin de Liaison**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**Le Bulletin de Liaison**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**BULLETIN de LIAISON**  
de la FEDERATION

**Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire**  
F.C.J.M.P.

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**Bulletin de Liaison**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**BULLETIN DE LIAISON**  
DE LA FEDERATION DES CENTRES DE JEUNES EN MILIEU POPULAIRE  
F.C.J.M.P.

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**Le Bulletin de Liaison**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**Bulletin de Liaison**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**Le Bulletin de Liaison**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**Bulletin de Liaison**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**Bulletin de Liaison**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**BULLETIN**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**30 ans de la FÉDÉRATION**  
Historique de la fédération

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**BULLETIN**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**N°66**

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**Le Bulletin**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**N°70**

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts

**Le Bulletin**  
de la Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire  
F.C.J.M.P.

**N°72**

**SOMMAIRE**

- 1. Les centres de jeunes
- 2. Les activités
- 3. Les projets
- 4. Les contacts



# Répertoire des fiches techniques

## A

- A1 - N°72 - Art et vie
- A2 - N°68 - A.M.O
- A3 - N°80 - A.P.E Application

## C

- C1 - N°75 - C.R.H
- C2 - N°81 - C.E.C

## D

- D1 - N°63 - Décret MJ
- D2 - N°66 - Décret MJ
- D3 - N°76 - Décret Emploi
- D4 - N°83 - Décret ATL

## E

- E1 - N°65 - Eté Jeunes
- E2 - N°67 - Emploi
- E3 - N°74 - Extrascolaire
- E4 - N°96 - Egalité des Chances
- E5 - N°99 - Environnement

## F

- F1 - N°78 - Présentation de la Fédération

## I

- I1 - N°64 - Echanges internationaux

## J

- J1 - N°85 - Jeux de rôles

## M

- M1 - N°87 - Militantisme

## P

- P1 - N°71 - Pédagogie
- P2 - N°82 - Plan Quadriennal
- P3 - N°86 - Provinces
- P5 - N°92 - Programmes internationaux
- P6 - N°94 - Pacte associatif

## R

- R1 - N°69 - Reportage
- R2 - N°77 - Refinancement de la Communauté Française

## V

- V1 - N°73 - Violence
- V2 - N°93 - Volontariat



## Formations de la F.C.J.M.P.

Pour l'année 2008, la FCJMP vous propose des formations continuées aux métiers de l'animation en milieu populaire.

### "Gestion des conflits"

7 - 8 avril 2008  
24 avril 2008

- Faire face aux désaccords avec davantage de compétences.
- Mettre en oeuvre les stratégies et les comportements face aux conflits.
- Apprendre à améliorer ses relations et augmenter son influence.
- Renouer les relations interrompues à travers la médiation et la négociation?

Marcourt : Résidentiel  
Namur: 9.00 > 17.00  
Repas et logement inclus  
70 euros

**inscrivez-vous!**

### " Impro "

7 - 8 avril 2008

- Expérimenter l'impro à travers deux jours de jeux.
- Aborder l'expression non verbale.
- Apprendre les notions d'espace, de temps, de sens, de sons, de concordance, etc ...

Marcourt : Résidentiel  
Repas et logement inclus  
50 euros

### "Publisher"

15 avril 2008  
29 avril 2008

- Découvrir le logiciel et ses applications.
- Dynamiser ses flyers.
- Moderniser son journal.
- Aborder les notions du marketing et de la communication.

Bruxelles: 9.00 > 17.00  
Repas inclus  
40 euros

### "Comprendre son comptable"

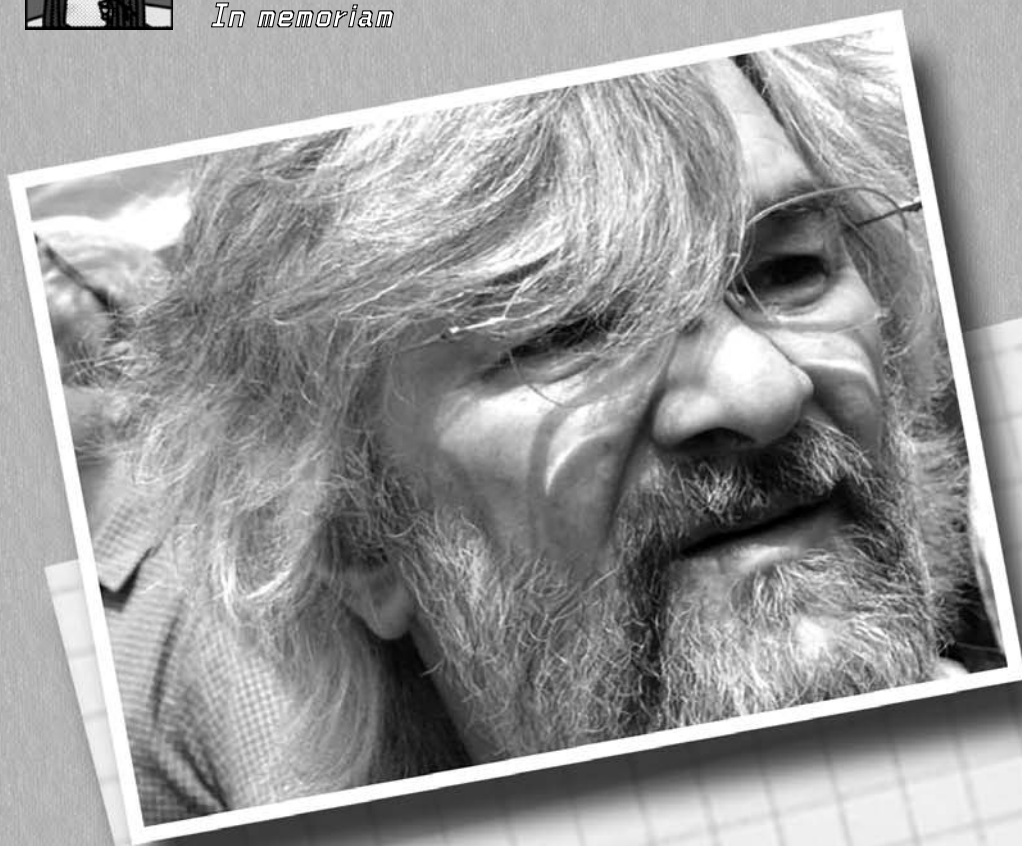
10 avril 2008  
17 avril 2008  
08 mai 2008  
22 mai 2008  
12 juin 2008

- Découvrir le vocabulaire comptable (débit crédit, actif, passif, bilan, compte de résultats, comptabilité en partie double, imputation, ...).
- Apprendre à calculer un salaire.
- Présentation du plan comptable normalisé de la CFB.
- Analyser les stratégies d'imputation dans le compte de résultats.
- Etablir un budget et lire un bilan.

Bruxelles: 9.00 > 17.00  
Repas inclus  
80 euros

**F.C.J.M.P**

Rue Saint-Ghislain, 20  
1000 Bruxelles  
Tél: 02 513 64 48  
Fax: 02 502 75 95  
info@fcjimp.be  
www.fcjimp.be



Cher Ariste,  
Suite à ton départ, nous profitons de ce début d'année pour t'écrire ces quelques lignes afin de partager nos souhaits, nos envies et nos intentions.

Tout d'abord, nous avons pas mal de projets dont tu as inauguré les chantiers et que nous allons développer tout au long de ces années. Des projets régionaux, locaux, intergénérationnels, multiculturels, sociaux, culturels, au profit des jeunes et des moins jeunes, etc.

Nous resterons attentif, bien entendu, aux valeurs que tu nous as transmises et qui changent fondamentalement l'image d'acteur professionnel de nos secteurs. Grâce à ton travail, nous ne nous sentons plus comme des simples travailleurs socioculturels, éducateurs ou animateurs mais comme des individus engagés par vocation.

Pour beaucoup d'entre nous, la signification des mots tels que confiance, fidélité, respect, amour, tolérance, échange, soutien, ... ont pris au fil des ans, une saveur particulière qui nous rappelle chaque jour, le caractère unique de notre action.

Bien sûr, nous vivrons des hauts et des bas, nous aurons encore des moments de doutes, des joies et des peines, des soucis et des victoires. Nous savons aussi qu'au travers de nos prochaines années, dans les moments de doutes, il suffira de penser à tes discours enflammés pour que nous soyons fidèles au poste, la volonté au cœur accompagné de ton sourire.

Il nous reste encore à te remercier et de tenir notre promesse de faire briller le sourire des futures générations de jeunes.



# Dictionnaire de l'informatique et de l'internet

-suite et fin-



La fédération est ouverte du  
lundi au vendredi de 9 à 18h

Le Bulletin de Liaison est un  
bimestriel (sauf juillet & août) :  
Dépôt Bruxelles 1

## Editeur responsable :

Olivier Leblanc, adm. délégué

## Rédacteur en chef :

Pierre Evrard

## Comité de rédaction du BDL n°100

Jean-Philippe Calmant  
 Pierre Evrard  
 Marc Fanuel  
 Géraldine Fiévez  
 Freddy Hartog  
 Virginie Henrotte  
 Bernard Herlin  
 Tawfik Khbaiz  
 Fabrizio Remacle  
 Frédéric Schmitz  
 Joël Tanghe  
 Daniel Thérasse

## Système d'adressage par domaines

(Abréviation : adressage par domaines.)  
(Synonyme : annuaire des domaines.)  
(Anglais : domain name system, DNS.)

Système de bases de données et de serveurs assurant la correspondance entre les noms de domaine ou de site utilisés par les internautes et les adresses numériques utilisables par les ordinateurs.

Note : Ce système permet aux internautes d'utiliser, dans la rédaction des adresses, des noms faciles à retenir au lieu de la suite de chiffres du protocole IP.

Exemple : le nom du serveur sur la toile mondiale du ministère de la culture et de la communication est "www.culture.gouv.fr".



## Témoin (de connexion)

(Anglais : cookie.)

1. Appliquette envoyée par un serveur de la toile mondiale à un utilisateur, parfois à l'insu de celui-ci, au cours d'une connexion, afin de caractériser cet utilisateur.

2. Par extension, information que l'appliquette peut enregistrer sur le disque de l'utilisateur et à laquelle le serveur peut accéder ultérieurement.

Note : Dans cette acception, on dit aussi "mouchard" (n.m.).



## Toile d'araignée mondiale ou, ellipt., toile mondiale, toile (n. f. sg.)

(Anglais : World Wide Web.)  
(Abréviation : T.A.M.)

Dans l'internet, système, réparti géographiquement et structurellement, de publication et de consultation de documents faisant appel aux techniques de l'hypertexte.



## Visionneur (n. m.)

(Anglais : viewer.)

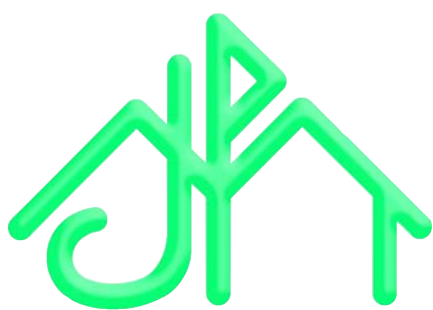
Logiciel permettant d'afficher un document sans disposer du logiciel qui a servi à le produire.

**Graphisme et P.A.O :** Virginie Henrotte

**Crédits photos :** F.C.J.M.P. - La Prairie -  
Olivier Leblanc - Mathieu Leclef - Le CRAB -  
Les textes n'engagent que leurs auteurs.

**Imprimerie Pomme P :** 02/ 521 10 41

Conformément à l'article 4 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, nous informons nos lecteurs que la F.C.J.M.P. gère un fichier comportant les noms, prénoms, adresses et éventuellement les professions des destinataires du Bulletin de Liaison. Ce fichier a pour but de répertorier les personnes susceptibles d'être intéressées par les activités de la F.C.J.M.P. et de les en avvertir. Vous pouvez accéder aux données vous concernant et, le cas échéant, les rectifier ou demander leur suppression en vous adressant à la Fédération. Ce fichier pourrait éventuellement être communiqué à d'autres personnes ou associations poursuivant un objectif compatible avec celui de la Fédération.



**F.C.J.M.P.**

**ASBL**

Fondée en 1970, la **Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire** est une Organisation de Jeunesse pluraliste rassemblant principalement des Centres de Jeunes qui développent un travail d'animation socioculturelle spécifique tenant compte des jeunes dont les conditions économique, sociale et culturelle sont les moins favorables.

Ses objectifs particuliers consistent

- à soutenir l'action des Centres et des Maisons de Jeunes.
- à favoriser le travail d'animation en milieu populaire.
- à sensibiliser les pouvoirs publics aux problèmes de la jeunesse défavorisée.
- à permettre le développement d'une politique socioculturelle d'égalité des chances.

La **F.C.J.M.P.** développe des projets locaux d'actions communautaires qui contribuent à renforcer l'action de ses membres. Elle favorise le développement pédagogique et le travail de réseau des Centres de Jeunes. Elle assure un soutien associatif aux Centres en matières administrative, comptable, logistique, fiscale, etc., ainsi qu'un accompagnement professionnel des animateurs en matières de formation, d'animation, d'information, de conseils,...

**Soutenons la politique  
socioculturelle  
d'égalité  
des chances !**

**Fédération des Centres de Jeunes en Milieu Populaire**

20, Rue Saint-Ghislain - 1000 Bruxelles

Tél.: 02/ 513.64.48 - Fax.: 02/ 502.75.95

infos@fcjimp.be - www.fcjimp.be

La **F.C.J.M.P.** est une association pluraliste reconnue par la Communauté française de Belgique en tant qu'Organisation de Jeunesse (décret 20.06.1980) et en tant que Fédération de Centres de Jeunes (décret 20.07.2000). Elle est soutenue par la Commission communautaire française, les Régions wallonne et de Bruxelles-Capitale, l'Orbem et le Forem.

AVEC LE SOUTIEN DE

